

Τὰ χαλκονομίσματα, μ' ὅλον ὅτι ἐκ καθαροῦ χαλκοῦ, δὲν εἰσῆχθησαν ὁμῶς εἰμὴ διὰ μόνην τὴν εὐκολίαν τῆς ἐντὸς τοῦ κράτους μικρᾶς ληψοδοσίας καὶ πρὸς ἐξίσωσιν τῶν πληρωμῶν, ἐπομένως δὲν θέλουσιν εἶσθαι τοῦ λοιποῦ ὑποχρεωτικῶς δεκτὰ εἰμὴ μέχρι τῶν δύο εἰς τὰ 0|0. Τὸ μέτρον τοῦτο ἐγγυᾶται τὴν μηδέποτε ὑπερ τὴν χρεῖαν εἰσαγωγὴν χαλκονομισμάτων εἰς κυκλοφορίαν.

Οἱ ἄχρι τοῦδε ἐκτυπωθέντες Φοίνικες καταβιβάζονται τῆς τιμῆς των, διότι ἡ ἐσωτερικὴ τῶν ἀξία δὲν εἶναι ὅποια ἔπρεπε νὰ ᾖ κατὰ τὸν προλαβόντα κανονισμόν. Διὰ νὰ παύσῃ ἡ κυκλοφορία αὐτῶν τῶν ἀργυρῶν νομισμάτων, θέλει διαταχθῇ τὸ κεντρικὸν καὶ τὰ τμηματικὰ Ταμεῖα νὰ τὰ δέχωνται εἰς πληρωμὰς, ἢ νὰ τὰ μεταλλάττουν εἰς τὴν ἐσωτερικὴν τῶν ἀξίαν, τοῦτέστι πρὸς 93 Λεπτὰ ἢ ἑκατοστημόρια τῆς Δραχμῆς.

Ἀλλὰ καὶ τὰ ἄχρι τοῦδε ἐκτυπωθέντα χαλκονομίσματα ἔπρεπε νὰ καταβιβασθῶν τῆς τιμῆς των, διότι ὑπάρχουν εἰς μεγαλητέραν ποσότητα καὶ εἰς μεγαλύτερα τεμάχια παρ' ὅ,τι ἀπαιτεῖ ὁ προσδιορισμὸς ὅλων τῶν νομισματομορίων καὶ αἱ κατὰ συνέπειαν τοῦτου διατάξεις τοῦ νέου κανονισμοῦ. Κατὰ τὸ ἄχρι τοῦδε ἐπικρατήσαν σύστημα, ὁ τόπος ἐπλημύρισε ἀπὸ χαλκονομίσματα, καὶ κατὰ τὸ νέον σύστημα δὲν θέλουσιν ἐμῶς εἰς κυκλοφορίαν περισσώτερα, παρ' ὅσα εἶναι ἀπολύτως ἀναγκαστικὰ διὰ τὴν εὐκολίαν τῆς ἐντὸς τοῦ κράτους ληψοδοσίας καὶ διὰ τὴν ἐξίσωσιν τῶν λογαριασμῶν. Μεγαλητέρον τοῦ δεκαλέπτου χαλκονόμισμα δὲν θέλει ἐκτυπωθῇ. Τὸ νομισματομορίον τοῦ παλαιοῦ συστήματος δὲν εἶναι λοιπὸν νὰ ὑπάρξῃ ὁμῶς μετὰ τοῦ νέου.

Εἰς τὸν προσδιορισμὸν τῆς εἰς τὸ Ταμεῖον συνάξεως τῶν παλαιῶν χαλκονομισμάτων ἡ Κυβέρνησις ὤφειλε νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψιν διαφόρους θετικὰς ἀνταλλαγὰς, ὡς ἐφεξῆς· τὸ παλαιὸν λεπτὸν εἶναι τὸ ἑκατοστημόριον τοῦ Φοίνικος, ἐπομένως ἐνὸς ἀργυροῦ νομίσματος, εἰς τὸ ὅποσον ἡ ἀξία τοῦ ἀργύρου εἶναι $\frac{1}{100}$ κατωτέρα ἀπὸ ἐκείνην τῆς νέας Δραχμῆς. Κατ' αὐτὸν λοιπὸν τὸν λόγον δὲν ἦτο δυνατόν νὰ δοθῇ εἰς τὸ παλαιὸν λεπτὸν ἡ τιμὴ τοῦ νέου· ἀλλὰ καὶ ἡ ὑπερβολὴ ὡς πρὸς τὴν ποσότητα καὶ μέγεθος τοῦ παλαιοῦ χαλκονομίσματος ἐπέφερε τὸν ἥδη πρόκαιρὸν ξεπεσμὸν τῆς τιμῆς ταυεὶς τὰς καθημερινὰς ληψοδοσίας. Κατὰ τὸ ἄχρι τοῦδε ἐπικρατήσαν νομισματικὸν σύστημα, ἐς Φοίνικες, ἦτοι 600 λεπτὰ, ἔπρεπε νὰ ἰσοτιμῶνται μετὰ ἐν δίστηλον τῆς Ἰσπανίας· ἀλλὰ τὸ κοινὸν ἐνόησε καλῶς τὴν διαφορὰν τῆς ἐσωτερικῆς ἀξίας τῶν Φοίνικων καὶ λεπτῶν ὡς πρὸς τὴν ὅποιαν φανερόνους τιμὴν (τὴν ὀνομαστικὴν τῶν ἀξίαν). Δὲν ἠγνόει ἐπίσης, ὅτι ὅστις ἀνταλλάττει ἐν χονδρὸν ἀργυροῦν νόμισμα διὰ χαλκίνα νομισματομορία, λαμβάνει μετὰ ἴσην ὀνομαστικὴν, ἀλλ' ὅχι ἴσην μεταλλικὴν ἀξίαν. Συνεπεία τοῦτου ἦτον ὅτι τὸ δίστηλον δὲν ἔπρεπε πλέον 600 λεπτὰ εἰς χαλκονόμισμα, ἀλλ' ἀνέβη εἰς 750 καὶ ἐπέκεινα. Ταῦτα πάντα δὲν εἶδον νὰ παραβλέψῃ ὁ νέος κανονισμὸς, οὔτε ἔπρεπεν οἱ κρατούντες παλαιὰ χαλκονομίσματα νὰ πλευτήσουν μετὰ ζημίαν τοῦ ἐθνικοῦ ταμεῖου. Αἱ ἀρχαὶ αὐταὶ ἐληφθῆσαν ὑπ' ὄψιν εἰς τὴν περὶ συνάξεως τῶν παλαιῶν χαλκονομισμάτων διάταξιν, διὰ νὰ πραγματοποιηθῇ ὁ σκοπούμενος περιορισμὸς τῶν κυκλοφορούντων χαλκονομισμάτων.

Ἐπροσδιορίσθη λοιπὸν νὰ μὴν ᾖ δεκτὰ τὰ παλαιὰ χαλκονομίσματα εἰς τὰ δημόσια ταμεῖα εἰμὴ

α'. Κατὰ τὴν ὅποιαν τὸ ἔμπριον εἶδωσεν εἰς αὐτὰ ἀξίαν, ἥτις ὡς πρὸς τὴν ὀνομαστικὴν δὲν εἶναι ἀνωτέρα τῶν 80 %.

β'. Μετὰ δόσιν μόνον 2 % εἰς χαλκονόμισμα ἐπὶ τῇ ὀλικῇ ποσότητι.

zur Ausgleichung der Zahlungen bestimmt. Niemand ist daher verbunden, bey Zahlungen mehr als zwey Procent in Kupfermünzen anzunehmen.

Diese Maasregel verbürgt, dass in Zukunft nie mehr Kupfermünzen in Umlauf gesetzt werden, als durchaus zum Verkehr erforderlich sind.

Die bisher ausgeprägten Silber-Phœniken werden abgewürdigt, weil der innere Werth geringer ist, als derjenige, den dieselben nach den bisherigen Münz-Verordnungen haben sollten.

Um nun diese Silbermünzen ganz ausser Umlauf zu setzen, sollen dieselben sowohl bey der Central Staats Kasse, als bey den Provinzial-Kassen nach ihrem wahren inneren Werthe, der nur 93 Lepten oder Hundertheile der Drachme beträgt, in Zahlung angenommen oder umgewechselt werden.

Aber auch die bisher ausgeprägten Kupfermünzen mussten abgewürdigt werden, weil dieselben in grösserer Menge und in grösseren Stücken vorhanden sind, als es nach der eigentlichen und wahren Bestimmung aller Scheidemünze, und nach den hiemit im Einklange stehenden Verfügungen der neuen Münz-Verordnung zulässig ist.

Nach dem bisher befolgten Systeme ward das Land mit Kupfermünze überschweemt, und man hatte sogar Stücke von 20 Lepten ausgeprägt.

Nach dem neuen Systeme dagegen soll nicht mehr Kupfermünze in Umlauf seyn, als zur Erleichterung des kleinen inneren Verkehrs und zur Ausgleichung der Zahlungen durchaus nothwendig ist. Grössere Kupfermünzen als von 10 Lepten, sollen nicht mehr ausgeprägt werden.

Die Scheidemünze des alten Systems konnte demnach neben jener des neuen nicht fortbestehen.

Bey den Bestimmungen über die allmähliche Einziehung der alten Kupfermünzen mussten indessen mehrere thatsächliche Verhältnisse berücksichtigt werden.

Einmal ist der alte Lepton der hundertste Theil des Phœnix also einer Silbermünze, deren Silberwerth um $\frac{1}{100}$ geringer ist, als jener der neuen Drachme. Es kann daher schon in dieser Rücksicht dem alten Lepton nicht gleicher Werth mit dem neuen zugestanden werden.

Für's andere hatte aber auch das Uebermass, welches bey der Emission der alten Kupfermünze in Hinsicht auf die Menge und Grösse statt gefunden, das Sinken ihres Curses im täglichen Verkehr längst herbeigeführt.

Schon nach dem bisherigen Griechischen Münz-Systeme hätten sechs Phœniken oder 600 Lepten einem Spanischen Thaler oder Colonnato gleich gelten sollen.

Das Publikum hatte indessen die Abweichung des inneren Werthes der Phœniken und Lepten von ihrem Nennwerthe richtig erkannt. Demselben war eben so wenig entgangen, dass, wer eine grobe gute Silbermünze gegen in Kupfer ausgeprägte Scheidemünze hingiebt, bey gleichem Nennwerthe den gleichen Metallwerth nicht empfängt.

Es wurden deshalb bis jetzt schon für den Spanischen Thaler (Colonato) nicht 600, sondern 750 Lepten, und zuweilen sogar noch mehr, in Kupfermünze gezahlt.

Diese Thatfachen durfte die neue Verordnung nicht unbeachtet lassen, sollten nicht die Inhaber der alten Kupfermünze auf Kosten der Staatskasse bereichert werden.

Die Bestimmungen über die Einziehung der alten Kupfermünze gehen von diesem Standpunkte aus; sie suchen dabey den Zweck der Verminderung der unlaufenden Kupfermünze auf das rechte Maass zu verwirklichen.

Es soll demnach das alte Kupfergeld bey den öffentlichen Kassen

1) nur nach dem bisherigen Curse von 80 % ihres Nennwerthes.

2) mit Einhaltung der weiteren Vorschrift, gemäss welcher alle Zahlungen blos mit 2 % in Kupfer geleistet werden dürfen.

Ἐγκύκλιος.

Ο ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Ἡρώς ἅπαντας τοὺς Διοικητάς καὶ Τοποτηρητάς, Ἐπιθεωρητάς, Διευθυντάς καὶ Ἐπιστάτας τῶν Ταλυνείων τοῦ Βασιλείου.

Ἡ μονὰς τοῦ νομισματικοῦ συστήματος τῆς Ἑλλάδος κατήντησε πρὸ πολλοῦ ἰδανική. Περὶ τὰς δώδεκα χιλιάδας ἀργυροῦ Φοίνικες ἐχαράχθησαν μόλις εἰς τὸ νομισματοκοπεῖον κατὰ τὰς ἀρχάς τῆς συστάσεώς του, καὶ εἰς τὴν πρώτην κυκλοφορίαν αὐτῶν ἐγνωρίσθη, ὅτι τὸ νόμισμα τοῦτο, διωρισμένον νὰ ᾖναι τὸ ἑκτημόριον τοῦ Ἰσπανικοῦ διστηλοῦ, δὲν περιεῖχεν ὅλην τὴν ἀπαιτουμένην ἐσωτερικὴν ἀξίαν· ἔπαυσεν ἔκτοτε ἡ ἐκτύπωσις των, ἐξηκολούθησεν ὁμῶς ἡ νομισματοκοπία τῶν ἐκ χαλκοῦ μορίων του, καὶ παρὰ τὰ Μονόλεπτα, Πεντάλεπτα, καὶ Δεκάλεπτα, εἰσῆχθησαν καὶ Εἰκοσάλεπτα χαλκίνα.

Ὅσον ἡ ἐκτύπωσις τῶν ἀπολύτως ἀναγκαίων μορίων τῆς νομισματικῆς μονάδος εἶναι χρήσιμος εἰς τὴν καθημερινὴν ἐντὸς τοῦ κράτους μικρὰν ληψοδοσίαν καὶ εἰς τὴν ἐξίσωσιν τῶν πληρωμῶν, τόσον καθίσταται ἐπιβλαβὴς ἡ εἰς μεγάλα κλάσματα εἰσαγωγὴ πολλῆς ποσότητος χαλκονομισμάτων, μὴ ἔχόντων τὴν πραγματικὴν ἀξίαν τοῦ ὁποῦ ἀντιπροσωπεύουν νομισματικοῦ κλάσματος, ἡ δὲ βλάβη γίνεται πολὺ ἐπαισθητοτέρα, ὅτε οὐδ' ὑπάρχει καὶ ἡ μονὰς τοῦ ἀντιπροσωπευομένου νομίσματος.

Τὴν βλάβην αὐτὴν ἐγνωρίσαμεν ἤδη ἐκ πείρας ὅλοι, καὶ μάλιστα οἱ ἔμποροι Ἕλληνες, οἵτινες κρατοῦντες τὰ κατάστιχα των ἢ εἰς Γρόσια ἢ εἰς Φοίνικας, ἐν ᾧ πολλάκις ἐνόμισαν ὅτι ἐπώλησαν τὰς πραγματείας των μὲ κέρδος ὅχι εὐκαταφρόνητον, εὐρέθησαν μὲ ζημίαν σημαντικὴν εἰς τὴν σύναξιν τῶν κεφαλαίων των, κατὰ τὴν συμφωνηθεῖσαν διορίαν· διότι εἰς τὸ μεταξὺ ἡ αὐτὴ ποσότης τῶν Γροσίων ἢ τῶν Φοινίκων δὲν εἶδεν οὐδὲ τὸ ποσὸν τῆς πρώτης ἀγορᾶς εἰς νομίσματα ἔχοντα τὴν ἐσωτερικὴν τῶν ἀξίαν μὲ τὰ ὁποῖα οὗτοι ἐπλήρωσαν, ἢ ἦσαν ὑπόχρεοι νὰ πληρώσουν τὴν τιμὴν τῶν πραγματειῶν των.

Ἄλλην ζημίαν σημαντικωτάτην ἐπροξένησεν ἡ εἰσαγωγὴ νομισμάτων μὴ ἔχόντων τὴν ἐσωτερικὴν ἀξίαν ἀνάλογον τῆς διδομένης εἰς αὐτὰ τιμῆς, εὐκολώτατα παραχαρκατομένων καὶ συνεχῶς νοθευμένων· τοιαῦτα εἶναι ὅλα τὰ Τουρκικὰ χρυσᾶ νομίσματα, τὰ ὁποῖα κατήντησαν ἀπὸ τινος καιροῦ τὰ μόνα σχεδὸν εἰς κυκλοφορίαν ἐντὸς τοῦ κράτους.

Μία τῶν πρώτων φροντίδων τῆς Κυβερνήσεως τῆς Αὐτοῦ Μεγαλειότητος ἔπρεπε νὰ ᾖναι ἡ ἀφαίρεσις τῶν αἰτιῶν τούτων καὶ τούτων ζημιῶν· ἡ ἐκδοσις τῶν ὑπ' Ἀρ. 966 καὶ 980 Βασιλικῶν διαταγμάτων τῆς 8 (20) Φεβρουαρίου καὶ τῆς συναπινομένης διατιμῆσεως, τὴν ἐγγυᾶται πληρῶς, διὰ τοῦ προσδιορισμοῦ τοῦ νομισματικοῦ συστήματος τοῦ Βασιλείου, διὰ τοῦ παραλληλισμοῦ τῆς ἀξίας ὅλων τῶν καλῆς ποιότητος ξένων νομισμάτων, τῶν ἐγνωσμένων καὶ κυκλοφορούντων ἐντὸς τοῦ κράτους, ὡς πρὸς τὴν μονάδα τοῦ Ἑλληνικοῦ νομίσματος, καὶ διὰ τῆς ἀκριβοῦς ρανερῶσεως τῆς ἐσωτερικῆς τῶν ἀξίας. Ἡ μονὰς αὕτη εἶναι ἡ Δραχμή, ἥτις παριστάνουσα πραγματικῶς τὸ ἕκτον τοῦ Ἰσπανικοῦ διστηλοῦ, ὅπως ἔπρεπε νὰ τὸ παριστάνῃ καὶ ὁ Φοῖνις, δὲν συμπεριλαμβάνει οὐδὲ τὰ ἔξοδα τῆς ἐκτυπώσεως.

Ἡ αὕτη ἀκρίβεια διετηρήθη καὶ ὡς πρὸς τὰ κλασματικά, ἡ πολλαπλασια τῆς μονάδος ἀργυρᾶ νομίσματα, καθὼς εἰς τὰ χρυσά.

Rundschreiben.

DES STAATSSCRETÄRS DER FINANZEN

An alle Civil-Gouverneure und deren Stellvertreter, so wie an alle Zolldirectoren und übrige Zollbeamte.

Die Einheit des Griechischen Münzsystems ist längst verschwunden und besteht nur noch in der Id. c. Nicht mehr, als beyläufig 12,000 Silber-Phaeniken sind zu Anfang der Errichtung der Münze ausgeprägt worden, und kaum kamen dieselben in Umlauf, so wurde erkannt, dass diese Münze, die dem 6^{ten} Theile des Spanischen Thalers gleichkommen sollte, nicht den ganzen innern Werth enthielt. Die Ausprägung derselben wurde daher eingestellt; hingegen wurde mit der Ausprägung der kupfernen Scheidemünze, fortgefahren in welche der Phenix zerfällt, und neben den 1 Lepton-, 5 Lepta-, und 10 Lepta-, Stücken wurden später auch 20 Lepta-Stücke eingeführt.

So nothwendig auch die Ausprägung der unumgänglich erforderlichen Scheidemünze, in welche die Münzeinheit zerfällt, für den täglichen kleinen Verkehr und für die Ausgleichung der Zahlungen im Staate ist, so schädlich ist die Einführung einer grossen Masse grosser kupferner Scheidemünzen, die nicht den wirklichen innern Werth der verschiedenen Theilungen der Einheit enthalten, die sie vorstellen, und noch empfindbarer wird der daraus entspringende Nachtheil, wenn die angenommene Münzeinheit eigentlich gar nicht in der Wirklichkeit besteht.

Diesen Nachtheil haben im Allgemeinen aus Erfahrung alle Staatsbürger eingesehen, vorzüglich aber die zum Handelsstande gehörenden, welche, ihre Bücher in Türkischen Piastern oder in Phaeniken haltend, oft meinten, ihre Waaren mit bedeutendem Gewinne verkauft zu haben, und alsdann bei Einkassirung ihrer Capitalien zum bestimmten Termin, sich in bedeutendem Verluste befanden, indem unterdessen der Werth der Türkischen Piaster oder der Phaeniken im Verhältnisse zu den übrigen Münzsorten, die ihren wahren innern Werth enthalten, und in welchem die Handelsleute entweder ihre Waaren bereits bezahlt hatten, oder zu bezahlen verbunden waren, so sehr heruntergekommen war, dass sie nicht einmal den Kaufpreis dafür einkassirten.

Ein anderer sehr bedeutender Nachtheil ist durch den Eingang und Umlauf aller derjenigen Münzsorten verursacht worden, deren innerer Werth nicht mit ihrem Tauschwerth übereinstimmt, und die leicht nachgeprägt und verfälscht wurden. Unter diese Kategorie gehören alle Türkischen Goldmünzen, die seit geraumer Zeit beinahe die einzigen im Staate in Umlauf befindlichen sind.

Demzufolge war es eine der ersten Fürsorgen der Regierung Sr. Königl. Majestät, die Ursachen dieser Nachtheile aufzuheben, und die am 8 (20) Februar ausgegebene Königliche Verordnung so wie der beigefügte Tarif, verbürgen dasselbe vollkommen, theils durch die Feststellung des neuen Münzsystems des Königreichs, theils durch die Vergleichung aller im Staate umlaufenden fremden Münzsorten mit der Einheit des Griechischen Münzfusses und durch die genaue Angabe ihres wahren inneren Gehaltes.

Die Einheit des neuen Münz-Systemes ist die Drachme, deren innerer feiner Gehalt dem 6^{ten} Theile des Spanischen Thalers gleichkommt, den gleichfalls auch der Phaenix enthalten sollte, und wobei die Unkosten der Ausprägung gar nicht in Rechnung gestellt sind.

Dieselbe Genauigkeit ist eben sowohl bei den kleinern als auch bei den grössern Silber- und den Goldmünzen beibehalten worden.

Die Kupfermünzen, obgleich aus reinem Kupfer geprägt, sind blos zur Erleichterung des kleinen inneren Verkehrs und

Καὶ γ' μόνον μέχρι 1 Μαΐου τοῦ τρέχοντος ἔτους.

Μετὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην θέλει γινῆ ἐνάρξη τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν ἄλλ' ἐννοεῖται, ὅτι ἡ ἀνταλλαγή θέλει περὶ οὐλοῦν εἰς τὴν μόνον προσέτατα, ὥστε τὴν κυκλοφορίαν ἐπιτρέπει το νέν σύστημα. Το δ' αὐτὰγμα προσδιορίζει τὰν εἰς μετρητὰ ἀποζημιώσιν διὰ τὸ ποσόν τῶν παλαιῶν χαλκονομισμάτων. τῶν ὁποίων ἡ παραβολή εἰς τὰ δημόσια ταμεία, ἢ ἡ ἀνταλλαγή εἰς νέα χαλκονομίσματα, δὲν ἔδεν ἐπιτραπῇ εἰς τὸ μετεπειτα ἐξ αἰτίας τοῦ ἀναπορεύοντος περιορισμοῦ τῆς ἐκτυπώσεως τῶν νέων λεπτῶν. Ἡ Κυβέρνησις ἐπιφυλάττει εἰς ἐκὺτὴν νὰ προσδιορίξῃ ἐν καιρῷ τὸ μέτρον τῆς ἀποζημιώσεως ταύτης, χωρὶς νὰ παραβλέψῃ ὅλας τὰς ἀντιθέσεις τῶν νομισμάτων ἀναλογίας.

Ἐπειδὴ δὲ ἐνδέχεται νὰ παρεχράχθησιν εἴτε Φοίνικες ἀργυροῦ, εἴτε χαλκονομίσματα, εἶναι φανερόν ὅτι τὸ Ταμεῖον δὲν θέλει δεχθῆ εἰς τὰ εἰς τὸ Νομισματοκοπεῖον ἐκτυπώθεντα.

Ἡ ἀπαγόρευσις τῆς χρήσεως τῶν ξένων χαλκίνων ἢ παντὸς ἄλλου εἶδους ψιλῶν νομισμάτων, τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουσι ποτὲ τὴν ἐσωτερικὴν τῆς τιμῆς τῶν ἀξίων, ἦτον τόσον ἀναγκασιότερα, ὅσον δὲν ἐσύμφερε μετὰ τὴν ἐξέλειψιν τῶν μέχρι τοῦ ἐκτυπωθέντων παρὰ τιμὴν Ἑλληνικῶν χαλκονομισμάτων (ἐξέλειψις, ἥτις γίνεται μὲ σημαντικὴν ζημίαν τοῦ ταμείου, καὶ με μόνον τὸν σκοπὸν τοῦ ν' ἀσφαλισθῇ ἡ χρηματικὴ περιουσία τῶν ὑπηρεσιῶν τῆς Αὐτοῦ Μεγαλειότητος) νὰ συγχωρηθῇ ἡ ἐξάντλησις αὐτῆς διὰ τῆς εἰσαγωγῆς καὶ χρήσεως τοιούτων ξένων νομισμάτων.

Διὰ τὸ αὐτὸ τέλος, καὶ μὲ πολὺ περισσότερον δίκαιον, δὲν συμπεριλαμβάνονται εἰς τὴν διάταξιν, τὴν παραλληλίζουσαν τὴν ἀξίαν τῶν ξένων νομισμάτων ὡς πρὸς τὴν Δραχμὴν, τὰ μέχρι τοῦδε κυκλοφοροῦντα ἐντὸς τῆς Ἑλλάδος Τουρκικὰ νομίσματα. Ὁ προσδιορισμὸς ὁποιασδήποτε τιμῆς δι' αὐτὰ εἶναι ἀδύνατος, διότι παρ' ὅλας τὴν συνεχῶς ἡ ἐσωτερικὴ τῶν ἀξία, διότι ἡ μίξις τοῦ χρυσοῦ μὲ ἄλλα μὴ πολυτιμὰ μέταλλα γίνεται εἰς βαθμὴν μὴ ἐπιτρέποντα ἐκ πρώτης καὶ προχείρου πείρας τὴν ἀληθῆ διάγνωσιν τῆς ἀξίας τοῦ μίγματος, καὶ διότι αὐτὸ τοῦτο εὐκόλυνε τὴν παραχάραξιν τῶν, ὥστε ἡ διαγνώσις μεταξὺ τῶν ἀληθῶν Τουρκικῶν νομισμάτων καὶ τῶν παρακεχραγμένων καθίσταται σχεδὸν ἀδύνατος. Δὲν εἶναι λοιπὸν κάμνις ἀμφιβολία ὅτι καὶ αὐτὴ ἡ παρσιώπησις τῆς ἀξίας τῶν νομισμάτων τούτων εἰς τὴν διατίμησιν, καθὼς καὶ ἡ μέχρι τοῦδε ἐπιζήμιος πείρα τῆς χρήσεώς των, θέλει διδάξῃ καὶ τὸ ἐμπόριον καὶ ὅλους τοὺς ὑπηρετοὺς τῆς Α. Μ. ὅτι καθ' ὅλους τοὺς λόγους συμφέρει νὰ ἀπαλλαγθῶσιν ὅσον τὸ δυνατόν τάχιον ἀπὸ τὰς ὁποίας μέχρι τοῦδε ὑπέφερον ζημίας ἐκ τῆς κυκλοφορίας τῶν νομισμάτων τούτων ἐντὸς τοῦ κράτους.

Διὰ τοῦ α' άρθρου τοῦ Βασιλικοῦ διατάγματος ἀκυροῦνται οἱ μέχρι τοῦδε περὶ νομισμάτων κανονισμοί, μὲ μόνον ἐξαιρέσιν τῶν ὁσῶν εἰς τὸ Δ' κεφάλαιον τοῦ Ἀπανθίσματος τῶν ἐγκληματικῶν περὶ κινδυνολοπίης ἐψηφίσθησαν.

Ἀντιτύπον ὁλοκλήρου τοῦ κεφαλαίου τούτου συνάπτεται εἰς τὴν παρῶσαν, καὶ ὀφείλετε νὰ δώσετε εἰς αὐτὸ ὅλην τὴν δυνατὴν δημοσίτητα διὰ νὰ μὴ ὑπολάβῃ τις, ὅτι, παυσάσης τῆς ἐκτυπώσεως τῶν μέχρι τοῦδε Ἑλληνικῶν νομισμάτων, δὲν ὑπόκεινται εἰς πωρὴν οἱ παραχαρακταὶ αὐτῶν.

Τοιοκολλοῦντες καὶ διαδίδοντες ὅσον τὸ ἐφ' ὑμῶν καὶ τὰ διατάγματα καὶ τὴν διάταξιν, τῶν ὁποίων σὰς πέμπονται ἱκανὰ ἀντίτυπα. θέλετε ἐπαγρυπνήσει, Κύριοι, εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν διαλαμβανόμενων εἰς αὐτὰ καθ' ὅλην τὴν ἐκτασιν.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 13 (25) Φεβρουαρίου 1833.

Ὁ Γραμματεὺς Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ.

3) nicht länger als bis zum 1 May l. l. angenommen werden.

Von da an wird die Einwechslung gegen neues Kupfergeld beginnen. Es versteht sich ind-ssen von selbst, dass dabey nicht mehr Kupfermünze, als nach dem neuen Systeme zulässig erscheint, in Umlauf gesetzt, und daher die Einwechslung herauf beschränkt werden wird.

Derjenige Theil der alten Kupfermünze, welcher weder durch Vereinnahmung bey den öffentlichen Kassen ausser Umlauf gesetzt, noch gegen neues Kupfergeld wegen der nothwendigen Beschränkung seiner Emission eingewechselt werden kann, wird in Gemessheit der Verordnung gegen baare Vergütung eingezogen werden. Die Festsetzung des Masses dieser Vergütung ist vorbehalten, und wird zur geeigneten Zeit mit Beachtung aller Verhältnisse erfolgen.

Da es möglich ist dass sowohl Silberphöniken als auch Kupfermünzen nachgeprägt worden sind, so wird erklärt, dass in den Staatskassen blos die wirklich in der Nationalmünz-Stätte ausgeprägten angenommen werden.

Das ganzliche Verbot des Umlaufes der fremden Kupfermünzen^a und überhaupt aller übrigen fremden Scheidemünzen, die nie den ihrem Nennwerthe entsprechenden Feingehalt haben, war um so nothwendiger, als es nicht zulässig war, nach Einziehung der bisherigen griechischen Kupfermünzen, welche, selbst zum Schaden der Staatskasse, blos um das in Baarem bestehende Vermögen der Unterthanen Sr. Majestät zu sichern, unternommen wird, dasselbe Einföhr durch den Eingang und Umlauf dergleichen fremder Münzsorten gefährden zu lassen.

Aus demselben Grunde sind auch in dem Tarif, welcher das Verhältniss des Werthes der fremden Münzsorten zur Drachme angiebt, die bisher in Umlauf gewesenen Türkischen Münzsorten gar nicht aufgeführt worden. Die Festsetzung irgend eines Preises für dieselben ist unmöglich, da ihr innerer Werth sich beständig ändert, und die Mischung des Goldes mit andern unedlen Metallen bei denselben in solchem Grade geschieht, dass man bei einer ersten unvollkommenen Scheidung das Verhaeltniss der Mischung gar nicht erkennt. Dieselbe Ursache hat auch die Nachprägung derselben sehr erleichtert, und gemacht, dass die Unterscheidung der wirklichen Türkischen Münzen von den nachgeprägten beinahe unmöglich geworden ist.

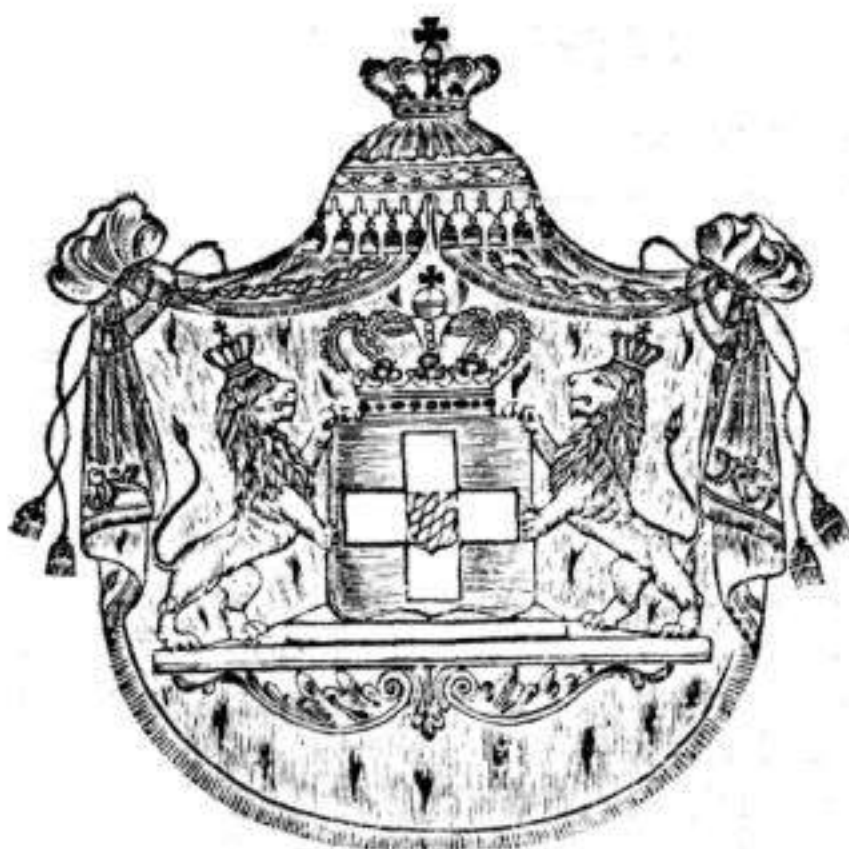
Es ist also zu erwarten, dass die ganzliche Uebergelung der Angabe des Werthes dieser Münzsorten im Tarife, so wie auch die bisherige nachtheilige Erfahrung den Handelsstand sowohl als alle übrigen Unterthanen Sr. Königl. Majestät belehren werde, wie es in jeder Hinsicht wünschenswerth und vortheilhaft ist, dass sie sobald als möglich von den Nachtheilen befreit werden, welche ihnen bisher die Circulation dieser Münzsorten verursacht hat.

Durch den 1^{ten} Artikel der Königl. Verordnung wird alles bisher über Münzen Verordnete ausser Kraft gesetzt, mit Ausnahme jedoch der im 4^{ten} Kapitel des Strafgesetzbuchs enthaltenen Strafbestimmungen. Es wird eine Abschrift dieses Kapitels hier beigelegt; Sie, meine Herren, sind verpflichtet demselben alle mögliche Publicität zu geben, damit Niemand glauben möge, dass, nachdem die Ausprägung der bisherigen Griechischen Münzen eingestellt worden, die Falschmünzer nicht mehr in Strafe verfallen.

Sie werden die Königl. Verordnung und den Tarif (von welchen beiden ihn- n eine hinfängliche Anzahl Abdrücke zugeschickt werden) anschlagen und vertheilen lassen, und auf die Vollziehung des in demselben Verordneten mit Strenge sehen.

Nauplia, am 13 (25) Februar 1833.

Der Staats Secretär der Finanzen, A. MAVROKORDATO.



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

REGIERUNGS-BLATT DES KOENIGREICHS GRIECHENLAND.

ΑΡΙΘΜ. 3.
ΝΑΥΠΑΛΙΟΝ, 28 Φεβρουαρίου.

1833

N. 3.
NAUPLIA 12 März.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Πρὸς πάντας τοὺς κατοίκους τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀναφορῶν, τὰς ὁποίας διευθύνουσιν ὁσημέραι οἱ κάτοικοι τῶν διαφόρων ἐπαρχιῶν τῆς ἐπικρατείας πρὸς τὴν Α. Μεγαλειότητα τῶν Γαληνότατον ἡμῶν Βασιλέα διὰ νὰ ἐκφράσωσι τὴν ἀφοσίωσιν, τὴν πίσιν, καὶ τὴν ὑποταγὴν τῶν εἰς τὰς Βασιλικὰς διατάξεις, κὺζήθη τόσον, ὥστε δὲν εἶναι πλέον δυνατὸν νὰ διδεται ἰδιαιτέρως εἰς ἐκάστην αὐτῶν ἀπάντησις. Διὰ ταῦτα τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον διατάχθη κατὰ τὴν 8 (20) τοῦ ἐνεσῶτος μηνὸς νὰ γνωστοποιήσῃ εἰς ὅλους τοὺς κατοίκους τῆς Ἑλλάδος ὅτι τὰ αἰσθητά, τὰ ἐξηγούμενα εἰς τὰς ἀλλεπαλλήλους ταύτας ἀναφοράς, εἶναι πρὸξενά χαρὰς εἰς τὴν Α. Μεγαλειότητα, καὶ κινουσι τὴν ζοηρὰν εὐγνωμοσύνην τῆς καὶ ὅτι ἡ Α. Μ. ἐλπίζει νὰ ἴδῃ πεποιθότως τὴν πραγματοποίησιν τῶν αἰσθημάτων τούτων, τὰ ὅποια θεωρεῖ ὡς τὴν ἀσφαλεστέραν ἐγγύησιν τῆς μελλούσης εὐδαιμονίας τοῦ τόπου τούτου, καὶ τῆς τόσον ἐπιθυμητῆς καταπαύσεως τῶν δεινῶν, τὰ ὅποια τοσούτων χρόνων ἐμάστιζαν τοὺς κατοίκους του. Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, ἐκτελοῦν τὴν διαταγὴν ταύτην, πέποιθεν ὅτι ὅλοι οἱ λαοὶ τῆς Ἑλλάδος ἀνθαμιλλώμενοι, θέλουν συνενώσει τὸν ζήλόν των, εἰς τὸ νὰ ἐκπληρώσωσιν εὐτυχῶς τὰς εὐχὰς καὶ τὰς ἐλπίδας τῆς Α. Μεγαλειότητος.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 14 Φεβρουαρίου 1833.

Οἱ Γραμματεῖς τῆς Ἐπικρατείας

Σ. ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ, Χ. ΚΑΘΑΡΗΣ, Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ, Κ. ΖΩΓΡΑΦΟΣ, Ι. ΡΙΖΟΣ, Δ. ΧΡΗΣΤΙΑΝΗΣ, Δ. ΒΟΥΓΑΡΗΣ.

ΘΩΝ ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἀπεφασίσμεν νὰ διατάξωμεν νὰ παρακληθῶσι τὰ ξένα νομίσματα, τὰ ὅποια εἶναι εἰς κυκλοφορίαν εἰς τὴν Ἑλλάδα, ὡς πρὸς τὴν ἐσωτερικὴν τῶν ἀξίαν, μετὰ νὰ ἑλληνικὰ νομίσματα, τῶν ὁποίων τὴν κυκλοφορίαν διορίσαμεν διὰ τοῦ ὑπο τὴν σημερινὴν ἡμερομηνίαν διατάγματος μας, καὶ νὰ γενῇ ὁ ἀμειβάων παραλληλισμὸς αὐτῶν.

Διατάττομεν λοιπὸν νὰ δημοσιευθῇ ἡ κατὰ συνέπειαν κανονισθεῖσα διατίμησις, διὰ νὰ ἐξασφαλίσωμεν τοὺς ὑπηκόους μας ἐναντίον πάσης ἐνδεχομένης ζημίας.

Ὁ ἐπὶ τῶν Οἰκονομ. Γραμ. τῆς Ἐπικρ. θέλει ἐνεργήσῃ τὸ παρὸν διάταγμα.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 8 (20) Φεβρουαρίου 1833.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΥΣ

Η ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΙΑ

Ὁ Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρεσβ. ΜΑΟΥΠΕΡ, ΕΙΔΕΚ.

Ὁ ἐπὶ τῶν Οἰκονομ. Γραμ. τῆς Ἐπικρ. Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ.

DAS GESAMMT-MINISTERIUM

An alle Einwohner des Königreiches Griechenland.

Die von den Bewohnern der verschiedenen Provinzen des Reiches einlaufenden Adressen, in welchen dieselben Sr-Majestät, Unserem gnädigsten Könige die Huldigung ihrer Treue und ihrer Ergebenheit, und die Versicherung ihres Gehorsams gegen die Königlichen Anordnungen darbringen, haben sich so sehr vermehrt, dass die besondere Beantwortung jeder einzelnen aufgegeben werden musste. Das Gesamt-Ministerium ist daher unterm 8 (20. des 1. M. beauftragt worden, allen Bewohnern Griechenlands kund zu geben, wie die Gesinnungen, deren Ausdruck Seine Majestät der König täglich in zahlreichen Adressen empfangen, Allerhöchstdieselben mit freudiger Rührung und lebhaftem Danke erfüllen, und dass Seine Majestät bei dem Vertrauen, mit welchem Sie die Betätigung dieser Gesinnungen erwarten, in denselben mit frohen Hoffnungen die sicherste Bürgschaft für die Zukunft Griechenlands und für die Ihnen über Alles am Herzen liegende Beendigung seiner langen und schweren Leiden erblicken. Indem das Gesamt-Ministerium sich dieses Auftrages entledigt, übergibt sich dasselbe der vertrauensvollen Erwartung, dass alle Bewohner Griechenlands ihre Bestrebungen mit den seinigen zur Erfüllung der allerhöchsten Wünsche und Hoffnungen vereinigen werden.

Nauplia den 14 Februar 1833.

Die Staats-Minister, S. TRICOUFIS, D. CHRESTIDES, A. MAVROCORDATOS, K. ZOGRAPHO, D. BOULGARIS, C. CLONARIS, J. RIZO.

OTTO

VON GOTTES GNADEN KOENIG VON GRIECHENLAND.

Wir haben beschlossen, die ausländischen Münzen, welche in Griechenland im Umlaufe sind, mit den neuen Griechischen Münzen, deren Einführung Wir durch Verordnung vom heutigen Tage angeordnet haben, dem Feingehalte nach vergleichen und das Werth-Verhältniss derselben zu diesen bestimmen zu lassen. Wir befehlen, dass der in Folge dessen angefertigte Tarif zur öffentlichen Kenntniss gebracht werde, um Unsere Unterthanen gegen allenfallsige Beschädigung zu schützen.

Unser Staats-Secretär der Finanzen ist mit dem Vollzuge dieser Verordnung beauftragt.

Nauplia den 8 (20) Februar 1833.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REICHTSCHRIFT.

GRAF V. ARMANSPERG FRIT. V. MAURER, V. LEIDECK.

Der Staats-Secretär der Finanzen A. MAVROCORDATOS.

TARIF DER AUSLÄNDISCHEN MÜNZEN IN VERGLEICHUNG ZUM NEUEN GRIECHISCHEN MÜNZFUSS.

Benennung der Münzen		METRISCHES GEWICHT.			Werth	
		Titel	Feingehalt	Zusatz	Gesammtgewicht	in Drachmen.
		in Milliemen	Grammes.	Grammes.	Grammes.	Dr. Lepta.
SILBERMÜNZEN.						
1	Ein Französisches Frankenstück	900	4,500	0,500	5,000	1 11,68
2	Das Französische Fünffrankenstück.	900	22,500	2,500	25,000	5 58,40
3	Englische Krone zu 5 Schilling seit 1816	925	26,130	2,120	28,250	6 48,50
4	Englischer Schilling seit 1816	925	5,226	0,424	5,615	1 29,70
5	Englischer halber Schilling seit 1816	925	2,613	0,212	2,807	— 64,85
6	Russischer Silberrubel (1796)	743	17,799	6,156	23,955	4 41,74
7	d°. . . d°. . . 1799	868	18,165	2,762	20,927	4 50,82
8	d°. . . d°. . . 1802	875	18,311	2,616	20,927	4 54,44
9	d°. halber Silberrubel 1778	743	8,919	3,085	12,004	2 21,35
10	d°. d°. . d°. . . 1800	868	9,083	1,381	10,464	2 25,42
11	d°. 20 Kopeckenstück (1767)	750	4,023	1,341	5,364	— 99,84
12	Spanischer Piaster (Colonato)	896	24,176	2,806	26,982	6 —
13	halber „ d°. . „ 1780	896	12,088	1,403	13,491	3 —
14	d°. „ d°. . „ 1792	896	11,993	1,392	13,385	2 97,64
15	Spanischer Piaster (neuer Sevillianer) 1788—1798	896	24,176	2,806	26,982	6 —
16	halber „ d°. . „ 1778	896	12,088	1,403	13,491	3 —
17	d°. „ d°. . „ 1792	896	11,993	1,392	13,385	2 97,64
18	Deutsche Conventionsthaler, als Oesterreichische, Bayerische, u. a.	830	23,277	4,768	28,045	5 77,69
19	Oesterreichische Theresienthaler	833	23,361	4,684	28,045	5 79,78
20	Zwanzigerstücke nach dem Deutschen Conventionsfusse	580	3,851	2,788	6,639	— 95,57
21	Der Brabanter und Bayerische Kronenthaler	868	25,634	3,898	29,532	6 36,19
22	Der Venetianische Thaler zu 10 Lira 1797	826	23,691	4,991	28,682	5 87,97
23	Venetianische Lira von 1800	236	1,128	3,652	4,780	— 27,99
24	d°. d°. „ 1802	246	2,012	6,168	8,180	— 49,93
25	halbe d°. d°. „ 1802	239	0,978	3,112	4,090	— 24,27
26	Toskanische Thaler (Francescone)	913	25,023	2,384	27,407	6 21,02
27	Römische Thaler zu 10 Paoli	906	24,062	2,496	26,558	5 97,18
28	Thaler von Bologna zu 10 Paoli	913	24,151	2,301	26,452	5 99,39
29	Neapolitanische Thaler zu 120 grane, 1805	831	23,063	4,707	27,770	5 72,38
GOLDMÜNZEN.						
1	Französisches 20 Frankenstück	900	5,806	0,6456	6,4516	22 33,50
2	Französische Louis d'or (neue)	902	6,899	0,750	7,649	26 53,97
3	Englische Sovereigns (Livres Sterl.) zu 20 schilling	916	7,310	0,671	7,981	28 12,06
4	d°. d°. halbe	916	3,655	0,335	3,990	14 6,03
5	Spanische Quadrupel von 1772 bis 1786	893	24,095	2,887	26,982	9 69,09
6	d°. . d°. halbe von 1772 bis 1786	893	12,047	1,444	13,491	46 34,54
7	d°. . d°. $\frac{1}{2}$ oder Pistole 1772—1786	893	6,023	0,722	6,745	23 17,27
8	d°. . d°. $\frac{1}{4}$ oder $\frac{1}{2}$ Pistole 1772—1786	891	2,981	0,365	3,346	11 46,76
9	d°. . d°. $\frac{1}{16}$ oder kleiner Gold-Piaster 1772—1786	885	1,551	0,202	1,753	5 96,65
10	Oesterreichische (Belgische) Souverains d'or ganze	911	10,108	0,993	11,101	38 88,43
11	d°. „ d°. „ (halbe)	915	5,054	0,470	5,524	19 44,22
12	Oesterreichische (kaiserliche) und Bayerische ducaten	984	3,397	0,055	3,452	13 06,39
13	Holländische Ducaten	979	3,380	0,072	3,452	13 00,25
14	Venetianische Sequins	997	3,442	0,010	3,452	13 24,09
15	Portugiesische Dobra zu 12,800 Reis.	915	26,196	2,433	28,629	100 60,00
16	Portugiesische Meia Dobra zu 6400 Reis, genannt Portugaise	915	13,074	1,214	14,288	50 29,30

Nauplia den 8 (20) Februar 1833

IM NAMEN DES KOENIGS.

DIE REGENTSCHAFT

GRAF V. ARMANSPERG PRDT. V. MAURER. V. HEIDECK.

Der Staats Secretar der Finanzen

A. MAVROCOPIATOS

ΑΘΗΝΑΙ

θ' Τὰ εἰσέτι ὀφειλόμενα,
 ι' Τὸ ὄνομα τῆς Ἀρχῆς, ἣτις διέταξε τὴν ἐκποίησιν.
 Ἐκθέτων τὰ ἄνωθεν ὁ ἐπὶ τῆς Οἰκονομίας Γραμματεὺς
 θέλει μᾶς καθυποβάλλει τὰς ἀφορώσας τὴν ὑπόθεσιν ταύτην
 προτάσεις.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 6 (18) Φεβρουαρίου 1833.

ἘΝ ὌΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ἡ Ἀντιβασιλεία

Ὁ Κόμης ARMANSPERG Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕἶΔΕΚ.

Ὁ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Γραμ. τῆς Ἐπικρατείας Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ.

Ἀρ. 154. Ο ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
 ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ.

Κατὰ τὸ ὑπ' Ἀρ. 948 Βασιλικὸν δῆγμα, ἐκδεδο-
 μένον τὴν 6 (18) Φεβρουαρίου, προσκαλοῦνται ὅλοι οἱ
 ἀγοράσαντες, κατὰ διαφόρους ἐποχάς, ἀπ' ἀρχῆς τοῦ ὑπὲρ
 τῆς ἐλευθερίας ἀγῶνος μέχρι τῆς σήμερον, ὅπου οὐδέποτε
 εἶδους ἐθνικὰ κτήματα, οἷον ὀσπῆτια, ὀσπητοτόπους, ἐργα-
 στηρία, ἐργαστηροτόπους, μαγαζεῖα, μύλους, περιβόλια,
 ζευγολατεῖα καὶ λοιπὰ, διὰ δημοπρασίας εἴτε δι' ἀνταλλα-
 γῆς, διὰ μετρητῶν ἢ διὰ πιστώσεως, νὰ παρουσιάσωσι τὰ
 ἀνὰ χεῖράς των πωλητήρια ἢ ἄλλα τοιοῦτου εἶδους ἐγγρα-
 φα, δίδοντα εἰς αὐτοὺς δικαίωμα κατοχῆς ἢ ιδιοκτησίας.
 Οἱ ἀγορασταὶ τοιούτων κτημάτων ἐντὸς τοῦ Ναυπλίου καὶ
 καθ' ὅλην τὴν Ἀργολίδα θέλουν παρουσιασθῆ εἴτε οἱ ἴδιοι,
 εἴτε δι' ἐπιτρόπων εἰς τὸ γραφεῖον τῆς ἐπὶ τῶν Οἰκονομι-
 κῶν Γραμματείας τῆς Ἐπικρατείας ἐντὸς εἴκοσι ἡμερῶν,
 ἀφ' ἧς ἡμέρας δημοσιευθῇ ἡ παροῦσα διακήρυξις, ἐὰν ἦναι
 παρόντες, ἐντὸς τεσσαράκοντα, ἐὰν ἦναι ἀπόντες εἰς ἄλλην
 ἐπαρχίαν τοῦ Βασιλείου, καὶ ἐντὸς τεσσάρων μηνῶν, ἐὰν
 εὐρίσκωνται ἐκτὸς τῶν ὁρίων αὐτοῦ. Οἱ δὲ ἀγορασταὶ κτη-
 μάτων κατὰ τὰς λοιπὰς πόλεις καὶ ἐπαρχίας τοῦ Κράτους
 θέλουν παρουσιάζεσθαι εἰς τὸ ἀρμόδιον Διοικητήριον,
 κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ἐντὸς τῶν αὐτῶν προθεσμιῶν,
 ἀφ' ἧς ἡμέρας δημοσιευθῇ ἡ παροῦσα εἰς τὴν πρωτεύουσιν
 ἐκάστης ἐπαρχίας.

Θέλουν φροντίσει παρουσιάζόμενοι νὰ φέρωσι καὶ ἀντί-
 γραφα τῶν εἰς χεῖράς των ἐγγράφων, τὰ ὅποια παραβαλ-
 λόμενα ἀκριβῶς μὲ τὰ πρωτότυπα ἀπὸ τοὺς ἐπὶ τούτῳ
 διωρισμένους, καὶ ἐπικυρούμενα θέλουν κρατεῖσθαι εἰς τὴν
 Γραμματεῖαν ταύτην, ἢ εἰς τὰ κατ' ἐπαρχίας Διοικητήρια,
 διὰ νὰ χρησιμεύσωσιν εἰς τὴν κατάστρωσιν τῶν ζητου-
 μένων πινάκων, κατὰ τὸ πνεῦμα τοῦ διαληφθέντος Βασι-
 λικοῦ διατάγματος.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 11 (23) Φεβρουαρίου 1833.

Ὁ Γραμματεὺς Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ.

h. Die Zalungen die bereits hieran gemacht
 worden sind und,

i. Die noch im Ausstande befundenen Sum-
 men.

k. Der Name der Behörde, welche die
 Veräußerung befahl.

Mit der Vorlage dieser Uebersichten wird Un-
 ser Staats-Secretär der Finanzen die der Sachen-
 lage entsprechenden Anträge verbinden.

Nauplia den 6 (18) Februar 1833.

IM NAMEN DES KOENIGS.

DIE REGENTSCHAFT.

GRAP V. ARMANSBERG PRDT. V. MAURER. V. HEIDECK.
 Der Staats Secretär für die Finanzen A. MAVROCORDATOS.

STAATS SECRETARIAT DES FINANZEN.

Laut allerhöchster Königlich Verordnung vom 6 (18) laufen-
 den Monats werden alle jene Personen, welche zu verschiedenen
 Epochen seit dem Anfange des Freiheits-Kampfes bis zum heu-
 tigen Tage Nationagüter, namentlich Häuser, Bauplätze, Ge-
 wölbe und Gewölbestetten, Mühlen, Gärten, Landgüter u. s. w.
 entweder auf dem Versteigerungswege, oder durch Umtausch,
 entweder mit baarem Gelde, oder auf Credit angekauft haben, die
 Ankauftsacten oder andere derley Documente, wodurch die ihrer-
 seits erfolgte Besitznahme gerechtfertigt wird, vorzuweisen hiedurch
 eingeladen. Die Ankäufer solcher in Nauplia und überhaupt in der
 Provinz Argolis befindlichen Nationalgüter haben entweder perscn-
 lich oder durch ihre Stellvertreter in der Kanzley des Staatsminis-
 teriums der Finanzen innerhalb zwanzig Tagen nach der Bekannt-
 machung gegenwärtigen Ankündigung, wenn sie gegenwärtig, in-
 nerhalb vierzig Tagen, wenn sie in einer andern Provinz des König-
 reichs und innerhalb vier Monaten, wenn sie ausser den Grænz-
 en des Königreichs sich befinden sollten, zu erscheinen. Wenn hinge-
 gen die angekauften Güter in einer andern Provinz oder Stadt des
 Königreichs liegen sollten, so sind die Ankäufer gehalten, auf die-
 selbe Art und nach denselben Zeitbestimmungen in der Kreisstadt
 jeder Provinz bey der respectiven Præfectur zu erscheinen.

Bey ihrem Erscheinen werden sie Abschriften der in ihren
 Händen sich befindenden Documente einreichen, welche sodann
 durch die dazu bestimmten Beamten genau mit den Originalen col-
 lationirt und legalisirt und in der Kanzley des Finanz-Ministeri-
 ums oder in den Kreispræfecturen aufbewahrt werden sollen, um
 zur Entwerfung der laut des oberwähnten Decretes einzureichen.
 den Uebersicht zu dienen.

Nauplia den 11 (23) Februar 1833.

Der Staats-Secretär der Finanzen A. MAVROCORDATOS.

Όνομα τοῦ νομίσματος.		Ὀλική πο- σότης τῶν χιλιεστημι- νίων.	ΜΕΤΡΙΚΩΝ ΖΥΓΙ.			ΛΞΙΑ εἰς Δραχμάς.	
			Καθαρά ἀξία	Ἐπίμειξ	Ὀλικόν ζύγι	Δραχ.	Λεπτά.
			Γραμμαί	Γραμμαί	Γραμμαί		
ΑΡΓΥΡΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ.							
1	Γαλλικὸν Φράγκον.	900	4,500	0,500	5,000	1	11.68
2	Γαλλικὸν Πεντάφραγκον.	900	22,500	2,500	25,000	5	58.40
3	Ἀγγλικὴ Κορώνα 5 Σελιγγίων ἀπὸ 1816.	925	26,130	2,120	28,250	6	48.50
4	Ἀγγλικὸν Σελίγγιον ἀπὸ 1816.	925	5,226	0,444	5,615	1	29.70
5	Ἀγγλικὸν ἡμισέλιγγον (ἀπὸ 1816).	925	2,613	0,212	2,807	—	64.85
6	Ῥωσσικὸν Ρούβλιον ἀργυρῶν (1796).	743	17,799	6,156	23,955	4	41.74
7	— — — — — (1799).	868	18,165	2,762	20,917	4	50.81
8	— — — — — (1802).	875	18,311	2,616	20,927	4	54.44
9	Τὸ ἥμισυ αὐτοῦ. (1778).	743	8,919	3,085	12,004	2	21.35
10	— — — — — (1800).	868	9,083	1,381	10,464	2	25.42
11	Ῥωσσικὸν νόμισμα εἴκοσι Καππικίων (1767).	750	4,023	1,341	5,364	—	99.84
12	Ἰσπανικὸν Δίστηλον.	896	24,176	2,806	26,982	6	—
13	Τὸ ἥμισυ αὐτοῦ. (1780).	896	12,088	1,403	13,491	3	—
14	— — — — — (1792).	896	11,993	1,392	13,385	2	97.64
15	Ἰσπανικὸν τάληρον (νέον τῆς Σεβίλλας) (1788-1798)	896	24,176	2,806	26,982	6	—
16	Τὸ ἥμισυ. (1778).	896	12,088	1,403	13,491	3	—
17	— — — — — (1792).	896	11,993	1,392	13,385	2	97.64
18	Γερμανικὸν τάληρον ὡς Αὐστριακὸν, Βαυαρικὸν κτλ.	830	23,277	4,768	28,045	5	77.69
19	Αὐστριακὸν Θηρεσιανὸν τάληρον.	833	23,361	4,684	28,045	5	79.78
20	Γερμανικὸν Εἰκοσάρι (Zwanziger).	580	3,851	2,788	6,639	—	95.57
21	Κορώναι τῆς Βαυαρίας καὶ τοῦ Βρεβάντ.	868	25,634	3,898	29,532	6	36.19
22	Τάληρον τῆς Ἑνετίας, πρὸς 10 Λίρας (1797).	826	23,691	4,991	28,682	5	87.97
23	Ἑνετικὴ Λίρα (1800).	236	1,128	3,652	4,780	—	27.99
24	— — — — — (1802).	246	2,012	6,168	8,180	—	49.93
25	Τὸ ἥμισυ αὐτῆς (1802).	239	0,978	3,112	4,090	—	24.27
26	Τοσκανικὸν τάληρον (Francescone).	913	25,023	2,384	27,407	6	21.02
27	Ῥωμαϊκὸν τάληρον πρὸς 10 παῦλα.	906	24,062	2,496	26,558	5	97.18
28	Τάληρον τῆς Βολωνίας πρὸς 10 παῦλα.	913	24,151	2,301	26,452	5	99.39
29	Τάληρον τῆς Νεαπόλεως πρὸς 120 σπυρία (1805).	831	23,063	4,707	27,770	5	72.38
ΧΡΥΣΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ.							
1	Γαλλικὸν Εἰκοσάφραγκον	900	5,806	0,6456	6,4516	22	33.50
2	Γαλλικὸν Λουίγγιον (νέον).	902	6,899	0,750	7,649	26	53.97
3	Ἀγγλικὸν Σουφερίνον, ἥτοι Λίρα στερλίνα 20 Σελιγγίων.	916	7,310	0,671	7,981	28	12.06
4	Τὸ ἥμισυ αὐτῆς.	916	3,655	0,335	3,990	14	6.03
5	Ἰσπανικὸν τετραπλοῦν (quadrupel) (1772-1786).	893	24,095	2,887	26,982	92	69.09
6	Τὸ ἥμισυ αὐτοῦ ἕως 1772-1786.	893	12,047	1,444	13,491	46	34.54
7	Τὸ τέταρτον αὐτοῦ, ἥτοι πιστόλα, 1772-1786.	893	6,023	0,722	6,745	23	17.27
8	Τὸ ὄγδον αὐτοῦ, ἥτοι ἡμιπίστολον, 1772-1786.	891	2,981	0,365	3,346	11	46.76
9	Τὸ δέκατον ἕκτον αὐτοῦ, ἥτοι μικρὸν χρυσοῦν τάλ., 1772-1786	885	1,551	0,202	1,753	5	96.65
10	Αὐστριακὸν Σουφερίνιον (Βελγικόν).	911	10,108	0,993	11,101	38	88.43
11	Τὸ ἥμισυ αὐτοῦ.	915	5,054	0,470	5,524	19	44.22
12	Αὐστριακὸν (Αὐτοκρατορικόν) καὶ Βαυαρικὸν φλωρί.	914	3,397	0,055	3,452	13	06.39
13	Ὀλλανδικὸν φλωρί.	979	3,380	0,072	3,452	13	00.25
14	Ἑνετικὸν σεκίνον (Sequins).	997	3,442	0,010	3,452	13	24.09
15	Δόπια Πορτογαλλίας τῶν 12800 Ρέις (διπλῇ).	915	26,196	2,433	28,629	100	60.00
16	Ἡμίσεια αὐτῆς. 6400.	915	13,074	1,214	14,288	50	29.30
Ἐν Ναυπλίῳ, τῇ 8 (20) Φεβρουαρίου 1833.							

ἘΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ
Ἡ Ἀντιβασίλεια
Ὁ Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, Εἶδεκ.

Ὁ ἐπὶ τῆς Οἰκονομ. Γραμ. τῆς Ἐπικρατείας Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΑΑΤΟΣ.

ΑΠΑΝΘΙΣΜΑ ΤΩΝ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΩΝ ΤΗΣ Β' ΕΘΝΙΚΗΣ
ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

Περί Παραχαρκτηών.

ΙΑ. Όποιος ἢ κάρκει, ἢ μεταχειρίζεται ἐθνικὰς ὁμολογίας πλάσας, ἢ σφραγίδας τῆς Διοικήσεως, νὰ θανατώνεται.

ΙΒ. Όποιος, χωρὶς τὴν ἄδειαν τῆς Διοικήσεως, κόπτεται νομίσματα Ἑλληνικὰ, νὰ φυλακόνεται ἀπὸ πέντε ἕως δέκα χρόνους, καὶ νὰ καθυποβάλλεται εἰς χρηματικὴν ζημίαν ἀπὸ 5 ἕως δέκα χιλιάδας γρόσια.

ΙΓ. Όποιος κόπῃ κίβδηλα νομίσματα, νὰ θανατώνεται.

ΙΔ. Όποιος κόπῃ νόμισμα ξένων Δυνάμεων, τὸ ὁποῖον εἶναι εἰς χρῆσιν εἰς τὴν Ἑλλάδα, νὰ φυλακόνεται ἀπὸ τρεῖς ἕως πέντε χρόνους, καὶ νὰ ζημιώνεται ἀπὸ τρεῖς ἕως πέντε χιλιάδας γρόσια.

ΙΕ. Όποιος ἐμπορεύεται κίβδηλα νομίσματα, νὰ φυλακόνεται πέντε χρόνους, καὶ νὰ πληρώνῃ ἀπὸ χίλια ἕως δέκα χιλιάδας γρόσια.

ΙΖ. Όποιος ἐξεύρει ἐκείνον, ὁποῦ κόπτεται νομίσματα χωρὶς τὴν ἄδειαν τῆς Διοικήσεως, κατὰ τοὺς ἀνωτέρω παραγράφους, ἢ ἐμπορεύεται κίβδηλα, καὶ δὲν εἰδοποίησιν εἰς εἰκοσιτέσσαρας ὥρας τὴν τοπικὴν Διοίκησιν, νὰ πληρώνῃ εἰς τὸ κοινὸν Ταμεῖον ἀπὸ ἑκατὸν ἕως πεντακόσια γρόσια. Ἄν δέ τις ἀπὸ ἐκείνων, ὅσοι κόπτουν νομίσματα, ἤτελεν εἰδοποιῆσαι περὶ τούτου τὴν τοπικὴν Διοίκησιν, νὰ συγχωρῇται.

ΙΖ. Όποιος κουρεύει νομίσματα, νὰ ζημιωῖται ἀπὸ ἑκατὸν ἕως χίλια γρόσια.

Ὁ παρὼν νόμος, δημοσιευθεὶς καὶ διὰ τοῦ τύπου, καταχωρισθήσεται εἰς τὸν Κώδικα τῶν νόμων.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 1 Ἰουλίου 1824.

Ἐπικυροῦται.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἐκτελεσ. Ὁ Ἀντιπρόεδρος τοῦ Βουλευτικοῦ
Γ. ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ. Β. ΘΕΟΔΩΡΗΤΟΣ.

Ὁ Πρωτ. Γεν. Γραμματεὺς Ὁ Α' Γραμματεὺς
Π. Γ. ΡΟΔΙΟΣ. Ι. ΣΚΑΝΔΑΛΙΔΗΣ

Ἀριθ. 948.

ΟΘΩΝ

ΕΛΕΘΘΕΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

Ἡ ἐκποίησης ἐθνικῶν κτημάτων παντὸς εἶδους εἰς ὅλα τὰ μέρη τοῦ Κράτους, κατ' ἐξοχὴν εἰς τὰς πόλεις, ἀπαγορεύεται. Πᾶσα παράδοσις αὐτῆς τῆς διαταγῆς θέλει παιδεύεται αὐστηρῶς, καὶ πᾶσα ἄνευ τῆς ἰδιαιτέρας μας συγκαταθέσεως γινομένη ἐκποίησης ἐθνικοῦ κτήματος θεωρεῖται ὡς ἄκυρος.

Ὁ ἐπὶ τῆς Οἰκονομίας Γραμματεὺς τῆς Ἐπικρατείας θέλει διατάξῃ περὶ τούτου τὰ δέοντα, καὶ θέλει μᾶς ὑποβάλλει, ὅσον ἔνεστι τάχυν, ἐντελῇ ἐκθεσιν τῶν ἀπ' ἀρχῆς τοῦ ὑπὲρ ἐλευθερίας ἀγῶνος μέχρι τῆς σήμερον γενομένων κατὰ τὰς διαφόρους περιόδους ἐκποιήσεων.

Ἡ ἐκθεσις αὕτη θέλει ἐμπεριλαμβάνει πρὸ πάντων

α' Τὴν ἐπαρχίαν, ὅπου ἔγεινεν ἡ ἐκποίησης,

β' Τὴν δόλωσιν τοῦ ἐκποιηθέντος,

γ' Τὴν περιοχὴν αὐτοῦ,

δ' Τὸν καιρὸν, καὶ

ε' Τὸ εἶδος τῆς ἐκποιήσεως,

ς' Τὴν ἀξίαν τοῦ ἐκποιηθέντος,

ζ' Τὴν τιμὴν τῆς πωλήσεως,

η' Τα ἄχρι τοῦδε πληρωθέντα, καὶ

Auszug aus der Criminalgesetzsammlung der
zweiten Nationalversammlung Capit. D. Ueber
die Falschmünzer.

Derjenige, welcher Nationalobligationen verfälscht, oder verfälschte in Umlauf bringt, oder falsche Staatssiegel gebraucht, wird zum Tode verurtheilt.

Derjenige, welcher ohne Erlaubniss der Regierung Griechische Münzen ausprägt, wird zu 5-10 jähriger Gefängnisstrafe und zu einer Geldbusse von fünf-bis zehntausend Piaster verurtheilt.

Derjenige, welcher falsche Münzen ausprägen sollte, wird zum Tode verurtheilt.

Derjenige, welcher fremde Münzen, die in Griechenland in Umlauf sind, verfälschen würde, soll zu 3-5 jähriger Gefängnisstrafe, und zu einer Geldbusse von 3-5 tausend Piaster verurtheilt werden.

Derjenige, welcher mit falschen Münzen Handel treibt, wird zu fünfjähriger Gefängnisstrafe, und zu einer Geldbusse von 100-1000 Piastern verurtheilt.

Derjenige, welcher Wissenschaft hat, dass irgend Jemand ohne Erlaubniss der Regierung oder sonst den obigen Bestimmungen zuwider Münzen ausprägt, oder Handel damit treibt, und nicht innerhalb 24 Stunden die Localbehörde davon in Kenntniss setzt, wird zu einer an den Staatsschatz zu bezahlenden Geldbusse von 100-500 Piaster verurtheilt. Im Falle, dass einer der Falschmünzer die Obrigkeit davon in Kenntniss setzt, wird ihm völlige Verzeihung zugesichert.

Derjenige, welcher die Münzen beschneidet, wird zu einer Geldbusse von 100-1000 Piaster verurtheilt.

Gegenwärtiges Gesetz soll durch den Druck zur öffentlichen Kenntniss gebracht, und in dem Gesetzcodex eingerückt werden etc.

Nauplia d. 1 July 1824.

Wird bekräftigt.

Der Präsident des vollziehenden Körpers (Sign.) G. CONDOURIOTIS.	Der Vice-Präsident des Gesetzgebenden Körpers (Sign.) B. THEODORITOS.
Der prov. Generalsecretär (Sign.) P. G. RHODIOS.	Der erste Secretär (Sign.) J. SCANDALIDES.

OTTO

VON GOTTES GNADEN

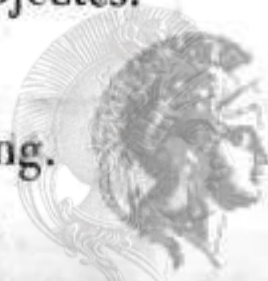
KÖNIG VON GRIECHENLAND.

Die Veräußerung von Staatsgütern jeder Art, in allen Theilen des Reichs, insbesondere auch in Städten, ist zu untersagen Jede Zuwiderhandlung gegen dieses Verbot soll strenge geahndet werden, so wie hiemit jede ohne Unsere besondere Genehmigung statt findende Veräußerung eines Staatsgutes als wirkungslos erklärt wird.

Unser Staats-Secretär der Finanzen hat hienach das Geeignete anzuordnen, und übrigens bald möglichst eine vollständige Uebersicht der seit dem Beginnen des Freyheits-Kampfes bis auf den heutigen Tag statt gefundenen Veräußerungen nach den verschiedenen Haupt-Epochen einzureichen.

Dabey sind hauptsächlich anzuführen:

- Die Eparchie, wo die Veräußerung geschehen.
- Die Bezeichnung des Objectes.
- Der Umfang desselben.
- Die Zeit und,
- Die Art der Veräußerung.
- Der Werth des Objectes.
- Der Verkaufspreis und,



ΑΘΗΝΑΝ